

LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

2 DE ENERO DE 2022



*Abriendo sus cofres,
le ofrecieron regalos:
oro, incienso y mirra.*

Mateo 2:11

DIRECTORIO

Párroco:

Rev. Leo Tiburcio, CM

Vicario:

Rev. Hugo A. Medellin,
CM

Diacono:

Eduardo Bernal

Directora de Formación en la Fe

Adilia Rodríguez.
Ext. 2

Secretaria

Gloria Sierra. Ext. 3.1

Director

Administrativo

Richard Sierra. Ext. 4

Director de Música

Juan M. Cajero. Ext. 3.3

Editor de

Comunicaciones:

Kilver Fuentes Ext. 7

Directora

Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente

Administrativa/Social:

Máxima Torres



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 | Teléfono 704-391-3732
nsguadalupe@bellsouth.net | www.parroquiansguadalupe.com

CAMINO HACIA DIOS

En nuestra celebración de la Epifanía, dos temas entrelazados están presentes en las lecturas de hoy. Dios está comenzando algo nuevo, y Dios reúne a toda la humanidad a participar. Para Isaías, la luz brillante de Dios, manifestada en el pueblo de Israel, atrae y convoca a personas de muchas naciones a Jerusalén. En la carta a los efesios, la gracia de Dios hace a los gentiles coherederos y en el Evangelio de Mateo los hace copartícipes. Mateo cuenta la historia del cumplimiento de las promesas de Dios a Israel por medio del nacimiento de Jesús, y simultáneamente guiando a los extranjeros a compartir esas mismas promesas. Con el nacimiento de Jesús, Dios eligió a un pueblo determinado, en un tiempo y lugares específicos, para entrar directamente en la historia de la humanidad. Las lecturas de hoy enseñan que Dios lo hizo para reunir a todos los pueblos, a todas las culturas, en la unidad con Dios. Al igual que los magos, estamos siendo llevados a un viaje hacia Dios, convirtiéndonos en copartícipes de la obra de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J.S. Paluch Co., Inc.

Lecturas de hoy

Primera lectura — ¡Levántate y brilla, Jerusalén! La gloria del Señor amaneció sobre ti (Isaías 60:1-6).

Salmo — Se postrarán ante ti, Señor, todos los pueblos de la tierra (Salmo 72 [71]).

Segunda lectura — El misterio de que los gentiles son coherederos, socios en la promesa en Jesucristo, se ha dado a conocer a los hombres (Efesios 3:2-3a, 5-6).

Evangelio — Vinieron unos Magos de Oriente preguntando: “¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?” (Mateo 2:1-12).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

Lecturas de la semana

Lunes: 1 Jn 3:22 — 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25

Martes: 1 Jn 4:7-10; Sal 72 (71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44

Miércoles: 1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71):1-2, 10, 12-13; Mc 6:45-52

Jueves: 1 Jn 4:19 — 5:4; Sal 72 (71):1-2, 14, 15bc, 17; Lc 4:14-22a

Viernes: 1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16

Sábado: 1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

Domingo: Is 42:1-4, 6-7 o Is 40:1-5, 9-11;

Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10 o Sal 104 (103):1b-4, 24-25, 27-30;

Hch 10:34-38 o Tit 2:11-14; 3:4-7;

Lc 3:15-16, 21-22

HORARIO DE MISAS

Martes: 7:30 pm

Miér. -Vier.: 12 pm

Sáb. (Inglés): 6 pm

Domingo (Español):

6 am | 8 am | 10 am

12 pm | 2 pm | 5 pm

HORARIO DE OFICINA

Martes a viernes

9:00 a.m. - 4:00 p.m.

LECTURAS DEL 2 DE ENERO

Primera Lectura

IS 60, 1-6

Levántate y resplandece, Jerusalén, porque ha llegado tu luz y la gloria del Señor alberga sobre ti. Mira: las tinieblas cubren la tierra y espesa niebla envuelve a los pueblos; pero sobre ti resplandece el Señor y en ti se manifiesta su gloria. Caminarán los pueblos a tu luz y los reyes, al resplandor de tu aurora.

Levanta los ojos y mira alrededor: todos se reúnen y vienen a ti; tus hijos llegan de lejos, a tus hijas las traen en brazos. Entonces verás esto radiante de alegría; tu corazón se alegrará, y se ensanchará, cuando se vuelquen sobre ti los tesoros del mar y te traigan las riquezas de los pueblos. Te inundará una multitud de camellos y dromedarios, procedentes de Madián y de Efá. Vendrán todos los de Sabá trayendo incienso y oro y proclamando las alabanzas del Señor.

Salmo Responsorial

PSALMO 71

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Comunica, Señor, al rey tu juicio y tu justicia, al que es hijo de reyes; así tu siervo saldrá en defensa de tus pobres y regirá a tu pueblo justamente. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Florecerá en sus días la justicia y reinará la paz, ere tras era.

De mar a mar se extenderá su reino y de un extremo al otro de la tierra. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Los reyes de occidente y de las islas le ofrecerán sus dones.

Ante él se postrarán todos los reyes y todas las naciones. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Al débil librará del poderoso y ayudara al que se encuentra sin amparo; se apiadará del desvalido y pobre y salvará la vida al desdichado. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Segunda Lectura

EF 3, 2-3A. 5-6

Hermanos: Han oído hablar de la distribución de la gracia de Dios, que se me ha confiado en favor de ustedes. Por revelación se me dio a conocer este misterio, que no había sido manifestado a los hombres en otros tiempos, pero que ha sido revelado ahora por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas: es decir, que por el Evangelio, también los paganos son coherederos de la misma herencia, miembros del mismo cuerpo y partícipes de la misma promesa en Jesucristo.

Evangelio

MT 2, 1-12

Jesús nació en Belén de Judá, en tiempos del rey Herodes. Unos magos de oriente llegaron entonces a Jerusalén y preguntaron: “¿Dónde está el rey de los judíos que acaba de nacer? Porque vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo”.

Al enterarse de esto, el rey Herodes se sobresaltó y toda Jerusalén con él. Convocó entonces a los sumos sacerdotes y a los escribas del pueblo y les preguntó dónde tenía que nacer el Mesías. Ellos le contestaron: “En Belén de Judá, porque así lo ha escrito el profeta: *Y tú, Belén, tierra de Judá, no eres en manera alguna la menor entre las ciudades ilustres de Judá, pues de ti saldrá un jefe, que será el pastor de mi pueblo, Israel*”.

Entonces Herodes llamó en secreto a los magos, para que le precisaran el tiempo en que se les había aparecido la estrella y los mandó a Belén, diciéndoles: “Vayan a averiguar cuidadosamente qué hay de ese niño y, cuando lo encuentren, avísenme para que yo también vaya a adorarlo”.

Después de oír al rey, los magos se pusieron en camino, y de pronto la estrella que habían visto surgir, comenzó a guiarlos, hasta que se detuvo encima de donde estaba el niño. Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Despues, abriendo sus cofres, le ofrecieron

MIEMBROS DEL CONSEJO PASTORAL:

P. Leo Tiburcio, CM
P. Hugo Medellín, CM
Juan M. Cajero
Lorena Bernal
Kilver Fuentes
Milton García
Otto García
Maricela Juárez
Rogelio Juárez
Mauricio Martínez
Manuel Montúfar
Mary Orozco
Yaneth Sierra

MIEMBROS DEL CONSEJO FINANCIERO:

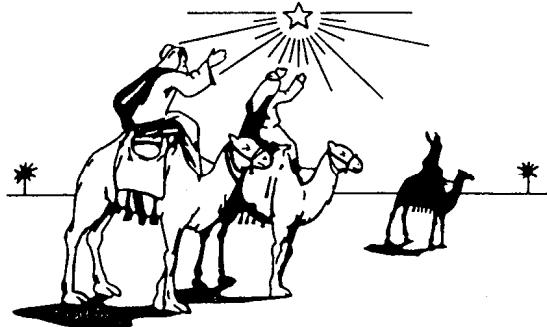
P. Leo Tiburcio, CM
Richard Sierra
Hermann Alidge
Javier Bernal
Amador Ramírez
Rose Tlalolini
Gerardo Vargas

regalos: oro, incienso y mirra. Advertidos durante el sueño de que no volvieran a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino.

Palabra del Señor.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo:	La Epifanía del Señor; Semana Nacional de Migración
Lunes:	El Santísimo Nombre de Jesús
Martes:	Santa Isabel Ana Seton
Miércoles:	San Juan Neumann
Jueves:	San André Bessette
Viernes:	San Raimundo de Peñafort; Primer viernes La Natividad del Señor en el calendario juliano



© J. S. Paluch Co., Inc.

AVISOS PARROQUIALES

Pastoral de Duelo

Habrá un grupo de apoyo en el proceso de duelo. Si usted sigue sufriendo por la pérdida de un ser querido, este grupo le puede ayudar a alcanzar una mayor aceptación. Por favor déjenos su información en el escritorio de información o en la oficina. También puede hablar con el Diacono Eduardo.

Miércoles, 8pm-10pm
12 de enero - 30 de marzo

Retiro de Renovación Carismática Católica

Renovacion Carismatica hace una invitación a su retiro de iniciacion: Vida en el Espíritu // 7, 8, y 9 de enero // Costo es de \$80 // Puede obtener más información en el lobby

Cancelamiento de Misa

El domingo 9 de enero, no habrá misa de 6am. Esto es debido al retiro de Renovación Carismática en la parroquia ese día. La misa de 6am regresara el domingo 16 de enero. Gracias por su paciencia.

¿Cómo Recibir la comunión en la mano?

Recuerden: Pedimos que reciban la comunión en la mano. La manera correcta de hacerlo es con la mano derecha debajo de la mano izquierda, simulando un trono para el Señor. De un paso al lado y consuma la hostia. Después de esto puede retirarse a su asiento.

Retiro de Parejas

Tendremos un retiro de pareja // Sábado 5 de febrero, 8am-4:30pm // Este retiro es para todas las parejas casadas o en unión libre. Para registrarse por favor pregunte en la oficina.

Clase de inglés

Tendremos una clase de inglés. Para mas información y para inscribirse se puede registrar en la oficina. La clase serán los lunes y miércoles a las 7:00pm por zoom.



© J. S. Paluch Co., Inc.

LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

Los regalos están por todas partes en esta época del año. Regalos de Navidad. Regalos de anfitriona. Regalos ocultos. Regalos de tamaño incorrecto. Regalos inesperados. Regalos no deseados. Regalos no correspondidos. Y en las lecturas de hoy oímos hablar de aún más regalos: oro, incienso y mirra. Pero sabemos intuitivamente (o, esperamos, eventualmente) que los regalos son símbolos de algo mucho más profundo y menos tangible. El regalo del Hijo de Dios está, por supuesto, en el centro de nuestras festividades navideñas. No estamos -y nunca - solos, porque “Dios está con nosotros”. (De ahí el nombre de Emmanuel.) Pero espera, ¡eso no es todo! La liturgia nos recuerda una y otra vez que se trata de un “intercambio sagrado”. Así como Cristo vino a compartir nuestra humanidad, nosotros venimos a compartir su divinidad. El significado pleno de ese misterio es un regalo que aún no hemos desenvelado del todo.

¿QUÉ CLASE DE DIOS ES ESTE?

La Navidad es una temporada de abundancia. Galletas navideñas y villancicos. Fiestas y regalos. Pesebres y muérdago. Lo mismo ocurre en nuestra iglesia. En un período de nueve días celebramos la Navidad, la Sagrada Familia, María Madre de Dios, y hoy la Solemnidad de la Epifanía. Un verdadero cúmulo de riquezas litúrgicas. (¡Y aún no hemos terminado!)

Sin embargo, para mucha gente, la Navidad ya ha terminado. Los árboles están en la acera o vuelven al desván. Los regalos se guardan o se devuelven. Nos preparamos para volver a la escuela o al trabajo. Pero, como cristianos, apenas nos hemos sumergido en el profundo misterio de un Dios que camina entre nosotros. ¿Qué clase de Dios es este cuyo reino no está limitado por nuestras fronteras, miedos, expectativas o imaginaciones? El salmo de hoy nos recuerda: “Señor, todas las naciones de la tierra te adorarán”. La diversidad y la inclusión no son nuevas en la agenda de Dios.



LAS TRADICIONES DESCUBREN EL SIGNIFICADO

Dos rituales tradicionales, uno litúrgico y otro doméstico, ayudan a subrayar el significado de la Epifanía. La Proclamación de la fecha de la Pascua es una opción para incluir en la Misa de hoy. Este texto que anuncia formalmente las fechas de las próximas fiestas mayores nos recuerda que la Navidad se honra mejor en el contexto de toda la historia de la salvación que culmina en la Pascua. O como reflexiona el escritor Nathan Mitchell, la madera del pesebre se convierte en la madera de la cruz.

La segunda tradición relacionada con la Epifanía es la bendición de la puerta de la casa con tiza o gis. Incluye una oración de protección para todos los que entran en ella. Una de las explicaciones de esta tradición la relaciona con la Pascua en el libro del Éxodo: marcar los postes de la puerta con la sangre del cordero mantenía a salvo a los israelitas. Esta tradición también ofrece una conexión entre la Navidad y la Pascua.

Mientras continuamos extrayendo la riqueza de esta temporada, tararearemos junto con los ángeles: *¡Gloria in excelsis Deo!*

Lecturas de hoy: Is 60:1–6; Sal 72 (71):1–2, 7–8, 10–11, 12–13; Ef 3:2–3a, 5–6; Mt 2:1–12

Hemos venido para adorar al rey



© J. S. Paluch Co., Inc.



CORRESPONSABILIDAD

2 de Enero de 2021

EFIFANÍA

Los tres Reyes que vinieron de Oriente para rendir homenaje al niño Jesús le trajeron ricos regalos de oro, incienso y mirra como parte de su adoración. ¿Qué regalos yo he traído a esta celebración para ofrecérselos al Salvador recién nacido?

Vigilia de los Dos Corazones:

La próxima vigilia en homenaje al Sagrado Corazón de Jesús y al Inmaculado Corazón de María es del 7 al 8 de enero.

Únase cada primer viernes del mes en la Catedral de San Patricio (1621 E. Dilworth Road, Charlotte) a una vigilia nocturna para honrar los Corazones de Jesús y María, orar por nuestras familias, ofrecer penitencia por nuestros pecados y pedir por la conversión de nuestra nación. La devoción comienza el viernes 7 de enero a las 8:00 pm con la celebración de la Santa Misa el primer viernes (en inglés), seguida de Adoración nocturna y concluye con la Misa del sábado el 8 de enero a las 8 am.

Para más información o inscribirse para una hora de Adoración, visite: ProLifeCharlotte.org/dos-corazones



"Sí; en las bodas se dan regalos, pero la lectura de los Magos cargados de regalos no es apropiada para una boda."

ORACION DE LA SEMANA

La Epifanía del Señor

Misa del día

Señor Dios, que en este día manifestaste a tu Unigénito a las naciones, guiándolas por la estrella, concede a los que ya te conocemos por la fe, que lleguemos a contemplar la hermosura de tu excelsa gloria.

Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

PREGUNTA DE REFLEXIÓN

¿Qué puedo hacer esta semana para conocer mejor a Dios?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados. Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

Casa Marillac

"Sirvan a los pobres de todo corazón."

- Santa Luisa de Marillac



La casa Marillac es la casita blanca que está en la entrada.

Abierta miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Los días miércoles y viernes se entregan despensas a familias con mucha necesidad.

Para pedir una despensa por favor, comuníquese cualquier día de la semana al **704.503.9204** y deje un mensaje con nombre y número de teléfono, de esa forma las personas encargadas de este ministerio podrán tener lista su despensa.

CELEBRACION DE BAUTIZO

2022

Enero - 22
Febrero - 12 y 26
Marzo - 19 y 26
Abril - 9 y 23
Mayo - 7 y 21
Junio - 4, 11, y 25
Julio - 2, 16, 30
Agosto - 6, 13 y 27

CHARLAS PREBAUTISMALES

2022

Enero - 16
Febrero - 6 y 20
Marzo - 6 y 20
Abril - 3 y 17
Mayo - 8 y 22
Junio - 5 y 19
Julio - 3, 17, 24
Agosto - 7, 14 y 28

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$11,178.00

Gastos: \$9,083.00

Ministerio de Emaús



Palabra y

Eucaristía

Un misal bilingüe



¿Por qué comprar un misal?

Al comprar tu propio misal te permite participar en las celebraciones de una forma segura y, a la vez, se eliminarían misales desechables de un solo uso. Tu parroquia esta dando un paso ahorrando papel y, a la vez, esta consciente de dignificar la Palabra de Dios al no tirar su mensaje.

\$35

Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los jueves a las 7:30 p.m.

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los viernes a las 7:30 p.m.

Quinceañeras

- 1.-Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.-La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de catequesis.
- 3.-Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.-Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.-**NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.
- 6.-**NO** hay fechas especiales.

2022
Enero - 15 y 29
Febrero - 12 y 26
Marzo - 19
Abril - 2 y 30
Mayo - 28
Junio - 4, 11 y 25

Estas son las fechas disponibles

Julio - 2, 16, 30
Agosto - 6, 13 y 27
Septiembre - 10 y 24
Octubre - 8 y 22
Noviembre - 5 y 26
Diciembre - 3 y 17



Caballeros de Colón

Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30pm.

Ministerios y servicios parroquiales

MEDALLA MILAGROSA E HIJOS DE MARIA SANTISIMA

Novena y Rosario los martes a las 8:00 p.m.

CRUCERO DE SALUD

El crucero de salud que atiende la comunidad de 0 a 17 años sin seguro medico.

Próximas visitas: HASTA NUEVO AVISO

BAUTIZOS

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

MATRIMONIOS

Las charlas prematrimoniales comienzan el primero de agosto, serán presenciales. Para registrarse, favor de pasar a la mesa de información. La donación es de \$50.

CATEQUESIS PARA ADULTOS

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa requerida. Pida información para el siguiente curso.

ADORACION NOCTURNA

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 8:00 p.m. hasta el otro día a las 6:00 a.m.

RENOVACION CARISMATICA

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 p.m. Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

CONFESIONES

Todos los domingos durante misa de: 6:00 am, 8:00 am, 10:00am. 12:00 pm, 2:00 pm, 5:00 pm
O con cita.

GRUPOS JUVENILES

13 a 17 años: 2do y 4to Sábado, 7:30 p.m.

18 a 25 años: Todos los Viernes, 7:30 p.m.

ENSAYO DE COROS

Niños y adolescentes: Cada martes 6:00 p.m.

Mujeres: Cada lunes 7:00 p.m.

Hombres: Cada lunes 8:00 p.m.

GRUPO A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 p.m. en la casa Marillac de la entrada.

PADRES Y MADRES ORANTES

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 p.m. para orar por sus hijos.

APOSTOLES DE LA PALABRA

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (803)448-2206



PEREGRINOS EN PAREJA

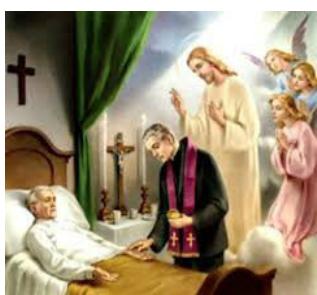
Próximas reuniones: Enero 11 y 25

Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

AYUDA A LA PARROQUIA

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.



Si usted tiene un ser querido que le pueda hacer bien una visita de nuestro ministerio, déjenos su información en el escritorio de información o llame a la oficina.

Call us at

1-800-432-3240

**to reach the
Catholic Community
for an
Unbeatable Price**



DONALD'S Tapiceria

Asientos e Interiores Personalizados • Techos Convertibles y Vinyl Sunroof • Tapiceria de Cuero • Quemacocos • Interior Del Techo
Botes • Hojalateria y Pintura
3436 Performance Rd., Charlotte, NC 28214
I85-S Salida 29 Elias 704-516-7369



Centro Médico Latino

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Servicios médicos para Mujeres, niños, adultos y Tercera Edad

Phone: 704-333-0465

www.centromedicalatino.com

3541 Randolph Road, Suite 303

6823 South Boulevard, Suite E

1630 Campus Park, Unit B

Charlotte NC 28211

Charlotte NC 28217

Monroe NC 28112

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas

ARANDAS Auto Service



Seriedad, Puntualidad,
Trabajo Garantizado

Abierto de
Lunes a Viernes de
7am-6pm
Sábado de 7am-3pm



www.arandasautoservice.com

Donde tu carro anda, porque anda!



7000 North Tryon St.
Charlotte, NC 28213
980-299-9810

6300 South Blvd., Ste. 400
Charlotte, NC 28217
704-554-6228
704-449-3896

catholicmatch®
North Carolina



CatholicMatch.com/myNC

Se renta para todo tipo de eventos:

- Bautizos
- XV Años
- Fiestas Infantiles
- Mesas y Sillas



Mario Rivera
704-201-7433

Claudia Hernández
704-779-0459
[claudia@ranchaspalmashome.com](http://ranchaspalmashome.com)

[f ranchaspalmashome](http://ranchaspalmashome.com)

www.ranchaspalmashome.com

2028 Old Pageland Monroe Rd. | Monroe, NC 28112

**Grow Your Business,
Advertise Here.**

Support Your Church & Bulletin.

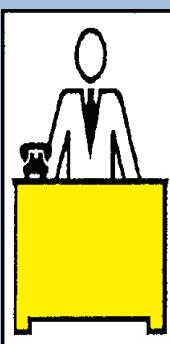
Free professional ad design & my help!

email: sales@jpaluch.com


www.jpaluch.com

For Information ... Call

800.432.3240



**Your
ad
could
be in
this
space!**

**IVACÚNATE!
ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.**

MÁS INFORMACIÓN EN VACUNATE.NC.GOV



SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

Entregue el recibo de compra a su iglesia y esta recibirá el 3% en una donación para financiar los programas que adelanta con la comunidad.



Knights of Columbus®
INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE™

Christopher Mahoney, FIC

General Agent
919-719-2715

christopher.mahoney@kofc.org
www.kofcmahoneyagency.com



Career Opportunities Available

Life Insurance • Long-Term Care Insurance
Retirement Annuities • Disability Income Insurance

Protecting Catholic families since 1882

102650-ens



BOLETOS AÉREOS

A todo México, Latinoamérica, Caribe, Europa, USA y el mundo.
Venta, confirmación y cambio de reservaciones.
Tels: 704-567-7515
704-837-7331
elena@serviciosaereosmex.com 30 Años de Experiencia a su Servicio
3125 Eastway Dr., oficina 102, Charlotte, NC 28205
(Edificio de pagos Duke Energy)



Compre o Venda Su Casa Con



Programas para primeros compradores, 100% financiamiento, dueños de negocio, 1099, W7 (ITIN) DACA, TPS, etc.



No desperdicie su dinero en renta,
compre casa propia e invierta en su futuro.

Jessica Gonzalez & James Alvarado

(704) 449-6633 • (704) 449-5812

Parishioners

Mas de 16 años de experiencia

Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
- * Funerales con Cremacion
- * Envios a Mexico y Sur America
- Se Habla Español
- Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Phone: 704-568-0023



Stores in Charlotte, NC

Compare Foods Sharon Amity. 3600 N. Sharon Amity Rd.

Tel: 704.536.3176

Compare Foods Arrowood. 818 E. Arrowood Rd.

Tel: 704.716.1170

Compare Foods Milton. 3112 Milton Rd.

Tel: 704.716.1009

Compare Foods North Tryon. 4300 N. Tryon St.

Tel: 704.596.3495

Compare Foods Arrowood Express. 201 W. Arrowood Rd.

Tel: 704.522.7100

Compare Foods Freedom. 2701 Freedom Dr.

Tel: 980.213.3513



TV | INTERNET | VOICE

The Fastest Internet!

Starting at 60Mbps

\$29.99
mo.*
EACH for 12 months when bundled together

Call To Establish New Service

844-649-9708

©2016 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer Service not available in all areas

¿Pensando en Vender o Comprar Casa?

Your Realtors Expert in the Carolinas

(704) 540-4646

www.myamericasrealestate.com



Hector y Cecilia Carbalal
Realtors en NC y SC

Más de 18 años de experiencia

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

La Acapulqueña Mercado Mexicano

"Le Ofrecemos Lo Mejor"

- Envios De Dinero
- Fax – Copias
- Tortillas, Especias Y Mucho Mas.....

4709 Tuckasgeee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293

ESTA PENSANDO EN COMPRAR O VENDER?

con crédito, sin crédito, Tax ID/W7, DACA

Celia Estrada: (980) 722-9298

1709-B Central Avenue, Charlotte, NC 28205

estradascelia@gmail.com



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

